



# *Общероссийский фестиваль исследовательских и творческих работ учащихся «Портфолио ученика»*

Сайт Фестиваля «Портфолио ученика»: <http://project.1september.ru>

Электронная почта: [project@1september.ru](mailto:project@1september.ru)

Телефоны Оргкомитета: (499) 249-52-53

Почтовый адрес: 121165, Москва, ул. Киевская, д. 24,  
«Первое сентября», Оргкомитет Фестиваля «Портфолио ученика»

## ПОЛОЖЕНИЕ О ФЕСТИВАЛЕ 2013/2014 учебного года

### 1. Общие положения

#### 1.1. Цель фестиваля

Цель фестиваля – организация единого открытого информационного пространства для публикации работ учащихся учреждений начального, среднего, среднего специального, среднего профессионального и дополнительного образования, выполненных под руководством педагогов.

#### 1.2. Ограничения

На фестиваль принимаются лишь работы учащихся учебных заведений, типы которых перечислены в п. 1.1. Работы воспитанников дошкольных учреждений и студентов вузов не принимаются.

Каждая работа должна быть выполнена под руководством педагога. Работы, выполненные учащимися без педагогов-руководителей, к участию в фестивале не принимаются!

**Одна работа** может иметь **до 10 авторов** и **до 3 руководителей**. Все руководители должны предварительно подать заявки. Каждый ученик должен быть предварительно зарегистрирован руководителем. Зарегистрировать ученика может любой из его руководителей.

Каждая работа обязательно должна быть выполнена на базе какого-либо образовательного учреждения. Учреждений, на базе которых выполнена одна работа, может быть не более 3.

Материалы, присланные на фестиваль, не возвращаются.

#### 1.3. Разделы фестиваля

Каждая работа должна быть отнесена как минимум к одному из основных разделов. Работа может быть отнесена к нескольким основным разделам, но не более чем к двум.

Помимо основных разделов, любая работа также может быть отнесена к дополнительному разделу «В помощь учителю». К нему рекомендуется относить работы, выполненные по заданию учителя с целью дальнейшего использования в урочной или внеурочной деятельности.

Авторы также могут отнести свою работу к дополнительному разделу «Учебный проект» для участия в конкурсе учебных проектов, который проводится в рамках фестиваля. Следует обратить внимание на то, что к данному дополнительному разделу следует относить именно проектные работы и только для целей участия в конкурсе (см. Положение о конкурсе «Учебный проект»).

#### *Основные разделы*

- Научно-исследовательские работы  
*Астрономия, космонавтика и авиация*  
*Биология*  
*География*

*История, археология*  
*Искусствоведение*  
*Лингвистика*  
*Литературоведение*  
*Математика*  
*Религиоведение*  
*Экономика, социология и право*  
*Физика*  
*Химия*  
*Здоровье человека, психология*  
*Физкультура и спорт*  
*Экология*

- Художественное творчество
- Техническое творчество
- Информационные технологии
- Литературное творчество
- Музыкальное творчество
- Краеведение

#### ***Дополнительные разделы***

- В помощь учителю
- Учебный проект (для участия в конкурсе в рамках фестиваля)

Разделы, к которым отнесена работа, указываются в бумажном и электронном паспортах. Оргкомитет оставляет за собой право корректировать список разделов, к которым относится работа.

#### **1.4. Итоговые материалы**

Все зарегистрированные участники – ученики и педагоги, представившие на фестиваль работы и оплатившие участие в фестивале, получают дипломы участников и компакт-диски с полными версиями всех работ. Также по результатам фестиваля будут изданы книги – сборники тезисов работ. Книги будут высланы всем желающим. Получение книги оплачивается отдельно.

#### **1.5. Ключевые сроки**

Заявки на участие в фестивале 2013/2014 учебного года принимаются с 1 апреля по 15 декабря 2013 года. Заявки можно подавать в режиме on-line на сайте «Портфолио ученика» <http://project.1september.ru>.

Прием заявок на сайте заканчивается 15 декабря в 18.00 по московскому времени.

Работы принимаются с 15 сентября 2013 г. по 31 января 2014 г.

Дипломы ученикам и педагогам рассылаются в мае 2014 г. Также в мае подводятся результаты конкурса учебных проектов.

Компакт-диски и книги рассылаются в сентябре 2014 г.

#### **1.6. Стоимость участия**

Целью проведения фестиваля не является извлечение прибыли. Средства участников расходуются на рассылку информационных материалов, обработку и публикацию работ на сайте, на компакт-дисках и в книге.

Стоимость участия в фестивале складывается из двух составляющих – оргвзноса, компенсирующего расходы оргкомитета на проведение фестиваля, и оплаты за подготовку работы к публикации. Оргвзносы учеников полностью дотируются Издательским домом «Первое сентября».

Частичная оплата стоимости участия не допускается (за исключением случая, когда участнику предоставлена 100%-ная скидка на оплату оргвзноса).

Оргвзнос для педагогов составляет 300 рублей. Члены клуба «Первое сентября» и участники фестивалей «Портфолио ученика» и «Открытый урок» 2012/2013 учебного года получают 100%-ную скидку на оплату оргвзноса.

Стоимость подготовки публикации одной работы составляет 490 рублей. Эта сумма не зависит от количества авторов, руководителей и иных параметров работы.

Стоимость подготовки публикации работы, представленной для участия в конкурсе учебных проектов, – 690 рублей.

По желанию каждый участник фестиваля может получить книгу – сборник тезисов работ. Стоимость книги оплачивается отдельно и составляет 190 рублей.

## **2. Схема участия в фестивале: последовательность действий**

### **2.1. Этап 1**

*(1 апреля — 15 декабря 2013 г.)*

Все руководители должны предварительно подать заявки. Каждый ученик должен быть предварительно зарегистрирован руководителем. В заявках не указываются ни темы работ, ни их авторство, ни их количество. На этом этапе вообще не указывается никакая информация о работах. Каждая заявка – сообщение о намерении данного человека (ученика или учителя) принять участие в фестивале. Один человек подает одну заявку вне зависимости от количества работ, которые он планирует представить на фестиваль.

Все заявки обрабатываются бесплатно.

### **2.2. Этап 2**

*(15 сентября 2013 г. — 31 января 2014 г.)*

В ответ на заявку на почтовый адрес педагога (т.е. посредством обычной, «бумажной», почты) оргкомитет направляет комплект документов для участия в фестивале.

*Комплект документов включает:*

- настоящее Положение;
- персональную карточку педагога;
- Памятку участника фестиваля;
- счет для оплаты оргвзноса;
- счета для оплаты сборника тезисов;
- комплект чистых бланков бумажных паспортов работ;
- комплект почтовых этикеток (со штрих-кодами) для отправки работ в оргкомитет;
- компакт-диск с программой для заполнения электронных паспортов работ.

### **2.3. Этап 3**

После получения документов участники фестиваля (ученики совместно с педагогами) готовят работу в соответствии с техническими требованиями, сформулированными в настоящем Положении (см. п. 3).

### **2.4. Этап 4**

После подготовки работы заполняются бумажный и электронный паспорта работы и оплачиваются оргвзносы. (*Внимание!* Один человек оплачивает оргвзнос единожды вне зависимости от количества представляемых работ.)

Готовая работа записывается на электронные носители (в 2 экз.). *Внимание!* Если работ несколько, то каждая из них должна быть записана на отдельные носители. Не записывайте на один носитель несколько работ. На те же носители записывается электронный паспорт работы. Затем работа вместе с комплектом сопроводительных документов направляется в Оргкомитет посредством обычной, «бумажной», почты. Для отправки используйте готовые почтовые этикетки со штрих-кодами. Использовать ксерокопии этикеток нельзя, так как штрих-коды являются уникальными. Комплект сопроводительных документов работы должен включать:

- заполненный бумажный паспорт работы;
  - заполненные персональные карточки всех педагогов-руководителей. (*Внимание!* Если ученики педагога представляют на фестиваль несколько работ, то персональную карточку нужно вложить только в одну, первую, работу!);
  - копии квитанций об оплате оргвзносов (копии квитанций высылаются единожды вместе с первой работой);
  - копии квитанций об оплате сборника тезисов (сборники тезисов оплачиваются по желанию).
- Все документы и носители, относящиеся к одной работе, должны быть отправлены в одном конверте.

## **2.5. Этап 5**

Оргкомитет обрабатывает поступившие работы, проверяет их на соответствие техническим требованиям и размещает на сайте фестиваля. После этого на адрес руководителя работы направляется счет для оплаты публикации работы. Этот счет должен быть оплачен в течение двух недель после получения.

## **2.6. Этап 6**

*(май—июнь 2014 г.)*

Оргкомитет направляет ученикам и педагогам дипломы участников. *Внимание!* Помимо основной, дипломы выполняют важную вспомогательную функцию! С их помощью участники фестиваля имеют возможность до окончательного формирования итоговых материалов (книг и дисков) проверить правильность ключевых данных (фамилий, названий работ и т.д.). Если обнаруживается какое-либо несоответствие, оргкомитет заново высылает исправленную версию диплома.

Итоги конкурса учебных проектов подводятся в июне. Участникам, лауреатам и победителям конкурса направляются дипломы.

## **2.7. Этап 7**

*(сентябрь 2014 г.)*

Оргкомитет направляет участникам компакт-диски с полными версиями всех работ. Также высылаются призы победителям конкурса учебных проектов и оплаченные сборники тезисов.

# **3. Технические требования к работам, представляемым на фестиваль**

1. Работы представляются только в электронном виде (в виде файлов) на электронных носителях.

2. В качестве электронных носителей могут использоваться CD-R/RW. Каждая работа представляется на двух экземплярах электронных носителей. Электронные носители авторам не возвращаются.

3. Работа состоит из двух обязательных частей: паспорта работы (файла с информацией о работе – см. раздел 4) и папки с файлом(ами) – содержимым работы. Никакой другой информации на носителях быть не должно.

4. Суммарный объем файлов, составляющих одну работу, не должен превышать 50 Мб. Архивировать файлы запрещается. *Внимание!* При превышении указанного максимального объема файлов Оргкомитет оставляет за собой право сократить объем работы либо не принять работу к участию в фестивале.

5. Запрещается изменять файл паспорта работы (в частности, переносить в него содержимое самой работы).

6. Запрещается записывать более одной работы на один носитель.

7. Участники должны приложить максимум усилий для проверки работ на наличие вирусов и иных вредоносных программ. При обнаружении таковых сотрудники Оргкомитета «вылечат» работу, однако необходимо понимать, что это не всегда возможно без ущерба для ее целостности.

8. Перед отправкой работы, по возможности, рекомендуем открыть вашу работу с отправляемых носителей на другом компьютере, убедиться что вы записали все необходимые файлы работы в одну папку, а также записали паспорт этой работы (он имеет название: «Название\_вашей\_работы.pwp.xml»).

## 4. Приложения

Настоящие приложения являются неотъемлемой частью Положения о фестивале.

### **Приложение А. Краткое руководство к программе заполнения электронного паспорта работы «Портфолио ученика 2013/2014»**

1. Программа тестировалась в системах Windows XP/Vista/7.

2. Скопируйте программу с диска, присланного вместе с документами, высылаемыми в ответ на вашу заявку. Вы также всегда можете загрузить самую свежую версию программы с сайта фестиваля.

3. Запустите «Электронный паспорт работы.exe». Убедитесь, что в заголовке программы указан учебный год – «2013/2014». Запрещается использовать версию программы прошлых учебных годов.

4. Заполните поля паспорта. Поля Заголовков и Описание – являются обязательными. Также необходимо указать хотя бы один раздел, минимум одного автора (ученика) и одного руководителя (педагога) (подробнее см. Приложение Б). Вы можете добавить к описанию работы одну иллюстрацию.

5. Для предварительного просмотра паспорта нажмите кнопку «Предпросмотр». Если у вас не установлен ни один из следующих браузеров: Chrome, Firefox, Safari или Opera и/или по умолчанию XML файлы открываются в MS Internet Explorer, то некоторые функции предпросмотра могут быть вам недоступны, поскольку IE не поддерживает отображение встроенных изображений. На целостность сохраненных электронных паспортов эта особенность не влияет. Для просмотра изображений вы можете установить и назначить программой для открытия файлов XML по умолчанию один из перечисленных выше браузеров (за исключением IE). Если у вас уже установлен любой браузер из перечисленных в списке, то не забудьте обновить его до свежей версии.

6. Сохраните паспорт – «Название\_вашей\_работы.pwp.xml». Одновременно в папку с паспортом будет записан файл «preview.pwp.xml» – он служит только для просмотра файлов паспорта.

7. На электронный носитель вместе с работой (см. раздел 3) нужно записать паспорт работы «Название\_вашей\_работы.pwp.xml».

По вопросам работы программы или в случае обнаружения ошибки обращайтесь через Личный кабинет (<http://my.1september.ru>) или по электронному адресу: [support@1september.ru](mailto:support@1september.ru).

## **Приложение Б. Пояснения к заполнению полей паспорта работы**

Ниже приведены пояснения к заполнению полей паспорта работы, частично дублирующие подсказки программы для заполнения электронного паспорта. Обратите внимание на то, что ряд возможностей доступен только при заполнении электронного паспорта и не имеет аналогов в бумажном паспорте. Например, только в электронном паспорте можно разместить иллюстрацию, кроме того, при заполнении электронного паспорта используются встроенные в программу базы данных учеников, педагогов.

### ***Название***

Старайтесь дать работе информативное и конкретное название, в точности отражающее ее суть. Избегайте общих и «научнообразных» названий (например, «К вопросу о...»). При необходимости указывайте в названии существенную информацию о работе (например, название «Сборник стихотворений «Весна» информативнее, чем просто «Весна»).

### ***Описание***

Кратко опишите суть работы (описание работы должно состоять не более чем из 500 знаков). Не дублируйте в описании информацию из других полей (не указывайте здесь авторов и руководителей, технические требования, название работы, порядок знакомства с работой и т.д.).

### ***Технические требования***

Это поле можно оставить пустым. Заполняйте его лишь в том случае, если для знакомства с вашей работой требуется специальное программное обеспечение (либо определенные версии стандартного ПО).

### ***Порядок знакомства с работой***

В некоторых случаях это поле можно оставить пустым. Например, если ваша работа состоит из одного-единственного файла Microsoft Word, не стоит писать: «Открыть файл такой-то». Это всем и так очевидно. Зато если файлов несколько, обязательно укажите, с какого файла следует начинать знакомство с работой.

### ***Контактная информация***

Пожалуйста, обратите внимание на то, что контактная информация будет опубликована в открытом доступе для того, чтобы те, кто заинтересовался вашей работой, могли с вами связаться. Мы не рекомендуем указывать здесь ваши домашние адреса и телефоны.

Телефонные номера указывайте в формате: (код) номер.

Оргкомитет не будет использовать указанную здесь контактную информацию, а будет связываться с участниками по координатам, указанным в персональных карточках.

### ***Картинка***

Вы можете выбрать иллюстрацию, которая будет размещена на странице описания работы на сайте фестиваля «Портфолио ученика» (это можно сделать только при заполнении электронного паспорта работы).

Пожалуйста, старайтесь сделать иллюстрацию не только красивой, но и содержательной. Например, если работа представляет собой компьютерную программу, в качестве иллюстрации можно выбрать скриншот. Можно проиллюстрировать работу и фотографией автора (это разумно, например, для работ раздела «Литературное творчество»).

Максимальный размер иллюстрации – 300×300 точек, формат графического файла – JPEG. В качестве исходного может быть использовано изображение любого размера, оно будет авто-

матически отмасштабировано. (Пожалуйста, учтите, что наша программа выполняет масштабирование много хуже специализированных графических редакторов, поэтому, если у вас есть возможность подготовить изображение в точности требуемого размера, лучше это сделать.)

Очень желательно сделать к иллюстрации информативную подпись.

### ***Авторы и руководители***

Согласно Положению каждая работа может иметь до 10 авторов и до 3 руководителей.

Все участники фестиваля (и авторы, и руководители) должны были подать заявку на участие в фестивале 2013/2014 учебного года и получить комплект документов, в котором, в частности, указан идентификатор участника.

В соответствующие поля требуется вписать именно эти идентификаторы.

### ***Идентификатор руководителя, которому следует отправить счет за публикацию***

Счет за публикацию работы направляется на адрес одного из педагогов-руководителей. В это поле требуется вписать идентификатор данного руководителя.

### ***Комментарии***

В поле «Комментарии» вы можете оставить записку сотруднику оргкомитета, который будет обрабатывать паспорт вашей работы. Эта информация предназначена исключительно для внутреннего пользования, разумеется, она нигде не публикуется.



## *Общероссийский фестиваль исследовательских и творческих работ учащихся «Портфолио ученика»*

Сайт Фестиваля «Портфолио ученика»: <http://project.1september.ru>

Электронная почта: [project@1september.ru](mailto:project@1september.ru)

Телефоны Оргкомитета: (499) 249-52-53

Почтовый адрес: 121165, Москва, ул. Киевская, д. 24,  
«Первое сентября», Оргкомитет Фестиваля «Портфолио ученика»

## ПОЛОЖЕНИЕ О КОНКУРСЕ «УЧЕБНЫЙ ПРОЕКТ»

### Неформальное введение

В течение многих лет «Портфолио ученика» проводится в формате фестиваля и служит открытой площадкой для публикации самых разнообразных ученических работ. Оценивать их и сравнивать между собой бессмысленно – работы слишком разные, чтобы были хоть какие-то формальные критерии для их сравнения.

В 2013/2014 учебном году фестиваль останется фестивалем – он не упраздняется и даже не модифицируется. Все, кто хотят принять участие именно в фестивале и на «фестивальных» условиях по-прежнему имеют такую возможность.

Вместе с тем в 2013/2014 году исключительно для желающих в рамках фестиваля будет проводиться и конкурс. Если авторы считают, что они выполнили не просто работу, а учебный проект, и хотят, чтобы этот проект был рассмотрен и оценен экспертным советом, они могут представить работу на конкурс, указав в паспорте работы дополнительный раздел «Учебный проект».

Отметим сразу, что хотя в конкурсе будут лауреаты и победители, работы, представленные на конкурс, по сути, не сравниваются между собой. Понятия «лучше–хуже» здесь не вполне уместны. Каждая работа лишь получает некоторое количество баллов. Работы, набравшие большее количество баллов, оказываются выше в рейтинге.

Для того, чтобы педагоги (понятно, что именно они принимают решение) могли определиться, представлять ли работу для участия в конкурсе, мы подготовили брошюру «Что такое учебный проект». В этой же брошюре содержатся подходы к системе критериального оценивания, которой будет руководствоваться экспертный совет. Сразу хотим подчеркнуть: принимая решение об участии в конкурсе, вы должны быть готовы к тому, что ваша работа может быть оценена выше или ниже – может оказаться в числе отмеченных, а может и не оказаться. Оценка экспертного совета является окончательной, система апелляций и диалога участников с экспертным советом не предусмотрена. Если педагог или его ученики не готовы к такой постановке вопроса, лучше ограничиться участием только в фестивале.

### Формальные положения

1. Конкурс «Учебный проект» проводится в рамках фестиваля «Портфолио ученика».

На конкурс принимаются проектные работы, выполненные учащимися под руководством педагогов на базе учреждений среднего, среднего специального, среднего профессионального и дополнительного образования.



**2.** Проектной может считаться работа, направленная на решение конкретной проблемы, на достижение оптимальным способом заранее запланированного результата в виде реального объекта или интеллектуального продукта.

Подробнее о методе учебных проектов читайте в брошюре Ступницкая М.А. «Что такое учебный проект?», «Первое сентября», 2013.

**3.** Работы, представляемые на конкурс, должны удовлетворять всем требованиям, предъявляемым к работам в фестивале «Портфолио ученика». Для того, чтобы работа приняла участие в конкурсе, необходимо в паспорте работы отметить дополнительный раздел «Учебный проект». Стоимость участия работы в конкурсе 690 рублей (в эту сумму входит и стоимость публикации работы; стоимость публикации обычной работы – 490 рублей). Указанная сумма автоматически выставляется в счете именно по факту отметки раздела «Учебный проект».

**4.** Каждая работа, представляемая на конкурс, должна включать:

**Письменную часть** (текстовый файл в формате одного из распространенных текстовых редакторов, предпочтительно – Microsoft Word) – отчет о выполнении работы, в котором должны быть приведены:

- тема работы с обоснованием ее актуальности;
- цель работы и конкретные задачи, которые необходимо решить в процессе ее достижения;
- развернутый план работы с указанием всех основных этапов;
- обзор информации по данной проблеме с указанием источников (книги, периодическая печать, Интернет и т.п.);
- подробное описание проделанной работы;
- выводы.

Объем письменной части не должен превышать 20 страниц.

Подробнее об оформлении письменной части работы см. Раздел 3 брошюры «Что такое учебный проект?».

**Собственно проектный продукт** должен быть представлен в электронном виде файлами в отдельной папке (его описание, фотографии и т.п.).

**Слайдовую презентацию** (в формате одной из распространенных программ подготовки презентаций, предпочтительно – Microsoft PowerPoint), иллюстрирующую работу над проектом и представляющую полученный проектный продукт (не более 8 слайдов).

**5.** Работы, поступившие на конкурс, оцениваются комиссией экспертов, в которую входят ученые, методисты, учителя. Оценка проводится по балльной системе по критериям, разработанным на основе Перечня критериев оценивания проектов, приведенных в Разделе 5 брошюры «Что такое учебный проект?». Каждая работа рассматривается несколькими экспертами, выставленные ими баллы усредняются.

Экспертные оценки являются окончательными, система апелляций не предусмотрена.

**6.** По итогам конкурса определяются победители и лауреаты. Победители (авторы и руководители 10% от общего количества работ, присланных на конкурс) награждаются грамотами и памятными призами. Лауреаты конкурса (авторы и руководители 30% от общего количества работ, присланных на конкурс) награждаются дипломами. Остальные участники конкурса в дополнение к документам об участии в фестивале получают документы, подтверждающие их участие в конкурсе. Итоги конкурса подводятся в июне 2014 г. и публикуются на сайте фестиваля «Портфолио ученика».